

BRIZO®

116035



X00116035

SYSTÈME DE FILTRATION À OSMOSE INVERSE SANS RÉSERVOIR PRISTIVE^{MC}

Model Number: BWQ1001012

Date d'achat : _____

Enregistrez le produit en ligne à
www.brizo.com/customer-support/product-registration



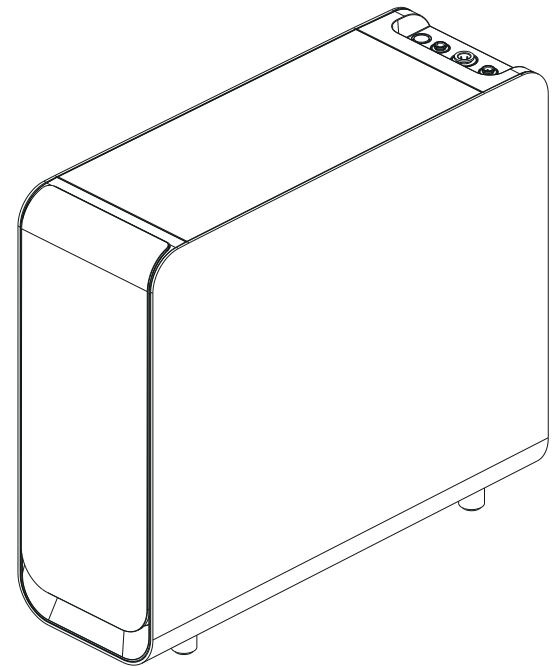
1-877-345-BRIZO (2749)
www.brizo.com/customer-support

Lisez toutes les instructions avant de débiter l'installation.

⚠ ATTENTION

L'omission de lire les présentes instructions avant l'installation peut être entraîner des blessures, des dommages matériels ou le bris du produit. Le fabricant n'assume aucune responsabilité en cas de bris du produit causé par une mauvaise installation.

Pour avoir accès aux numéros de référence des pièces de rechange, à des documents techniques supplémentaires et à des renseignements sur le produit, allez à www.brizo.com



NUMÉRISEZ LE CODE POUR AVOIR ACCÈS À
LA FICHE TECHNIQUE
ou allez à www.brizo.com/pristine-tankless-spec



Ce système est certifié conforme à la norme ASSE 1086 et aux normes NSF/ANSI 372, 42, 53, 58, 401 et Protocole P231 par l'IAPMO R&T, c'est-à-dire que ses caractéristiques de réduction des concentrations de substances et d'efficacité ont été vérifiées et confirmées par des données d'essai. Consultez la fiche technique pour obtenir plus de renseignements.

! NE PAS JETER!

Il s'agit d'une référence pour l'entretien à long terme. Conserver avec le propriétaire du système.

Avant de débiter : Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

Lisez ce manuel entièrement et assurez-vous de bien en comprendre le contenu pour éviter les blessures ou les dommages matériels au cours de l'installation et de l'utilisation de ce produit.

Vérifiez les exigences du code de plomberie en vigueur dans votre région avant d'installer le système de filtration d'eau et respectez-les.

AVERTISSEMENT

Évitez d'utiliser de l'eau qui est contaminée par des microorganismes ou dont la qualité est inconnue sans la désinfecter adéquatement en amont ou en aval du système. Les systèmes homologués pour la réduction des oocystes peuvent être utilisés avec de l'eau désinfectée qui peut contenir des oocystes filtrables.

AVERTISSEMENT

Ce système peut être alimenté par de l'eau traitée qui satisfait aux normes applicables aux réseaux d'eau publics. Les essais effectués avec ce système démontrent qu'il réduit efficacement la présence des microcystines. Toutefois, en cas de signalement de la présence de cyanotoxines dans votre eau, veuillez suivre les recommandations de l'autorité responsable de la qualité de l'eau potable. D'autres cyanotoxines que ce système n'est pas en mesure de retirer efficacement peuvent être présentes dans l'eau potable.

AVERTISSEMENT

Ne laissez pas des enfants de moins de 3 ans avoir accès à de petites pièces pendant l'installation de ce produit.

Arsenic

L'Arsenic (dont l'abréviation est As) se trouve naturellement dans l'eau de puits. L'arsenic dans l'eau est incolore, insipide et inodore. Sa concentration se mesure au moyen d'une analyse en laboratoire. Les autorités responsables des réseaux d'eau publics doivent effectuer des analyses pour déterminer la teneur en arsenic de l'eau. Vous pouvez obtenir les résultats en vous adressant à l'autorité responsable du réseau d'eau potable de votre municipalité. Si votre eau provient d'un puits, vous pouvez la faire analyser. Le service de santé de votre région ou l'agence de santé environnementale de l'État peut vous fournir la liste des laboratoires certifiés. Vous pouvez trouver des renseignements au sujet de l'arsenic présent dans l'eau sur le site de l'Environmental Protection Agency des États-Unis : epa.gov/safewater/arsenic. Ce système a fait l'objet d'essais portant sur le traitement de l'eau qui renferme de l'arsenic pentavalent (également appelé As(V), As(+5) ou arséniate) en concentrations de 0,3 mg/L ou moins. Ce système enlève l'arsenic pentavalent, mais n'enlève pas les autres formes d'arsenic. Ce système peut être alimenté par de l'eau qui renferme du chlore à l'état libre résiduel détectable ou par de l'eau dont on a démontré qu'elle contient uniquement de l'arsenic pentavalent. Le traitement avec de la chloramine (chlore combiné) n'est pas suffisant pour convertir l'arsenic trivalent en arsenic pentavalent. Veuillez consulter la section intitulée Faits concernant l'arsenic de la fiche technique pour obtenir plus de renseignements.

* Si l'eau d'alimentation contient des concentrations d'arsenic supérieures à 100 ppb ou 0,1 mg/L, nous vous recommandons de remplacer la cartouche de filtration au charbon tous les 6 mois pour conserver l'efficacité de votre système à osmose inverse.

Trousse d'analyse pour la mesure des concentrations de nitrate et de nitrite :

Cette analyse sert à mesurer les concentrations de nitrate et de nitrite sous la forme d'azote (N). Le nitrate et le nitrite présents dans l'eau proviennent des engrais utilisés pour l'agriculture, des déchets biologiques et industriels ainsi que des dépôts de minéraux naturels. Pour obtenir plus de renseignements, allez à <https://www.epa.gov/dwreginfo/chemical-contaminant-rules>.

Les concentrations maximales acceptables (CMA) établies par l'EPA pour le nitrate et le nitrite sont respectivement de 10 ppm et de 1 ppm. Des concentrations de nitrite supérieures à la limite fixée par l'EPA peuvent indiquer la présence de bactéries.

- Nitrate total (NO₃-N)
CMA EPA = 10 ppm de nitrate sous la forme d'azote (NO₃)
- Nitrite total (NO₂-N)
CMA EPA = 1 ppm de nitrite sous la forme d'azote (NO₂)

PROCÉDURE D'ANALYSE :

Retirez 1 bandelette d'analyse de l'emballage en pellicule métallique, puis plongez la bandelette pendant 2 secondes dans une tasse d'eau. Retirez la bandelette et tenez-la de manière que les tampons se trouvent orientés vers le haut.

NE SECOUÉZ PAS LA BANDELETTE POUR ENLEVER L'EXCÈS D'EAU.

Attendez 60 secondes, puis comparez la couleur sur la bandelette avec le code de couleurs de la trousse d'analyse dans les 60 secondes qui suivent.

- **N'introduisez pas vos doigts à l'intérieur de l'emballage en pellicule métallique s'ils sont mouillés.**
- **Rangez l'emballage au frais et au sec.**

Ce système est en mesure de traiter une eau brute dont les concentrations de nitrate et de nitrite en combinaison mesurées sous la forme d'azote ne sont pas supérieures à 27 mg/L et à 3 mg/L respectivement et il est homologué pour réduire la concentration de nitrate et de nitrite uniquement si la pression de l'eau d'alimentation est de 50 lb/po² ou plus.

* Ce système est livré avec une trousse d'analyse pour la mesure des concentrations de nitrate et de nitrite qui est destinée à l'analyse de l'eau au moment de l'installation. Toutefois, aux fins d'entretien, l'eau filtrée doit être vérifiée périodiquement et analysée tous les 6 mois.

* Vérifiez la date de péremption de vos bandelettes d'analyse. Si elles sont périmées, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle pour les remplacer.



**Veillez respecter tous les codes en vigueur
dans votre région et votre État.**



- Ce dispositif de filtration de l'eau n'enlève pas tous les contaminants et les substances qui se trouvent dans l'eau. Veuillez consulter la fiche technique pour obtenir des renseignements sur l'efficacité et les contaminants.
- Ce système doit être alimenté par de l'eau froide seulement.
- Ce système de filtration n'est pas conçu pour transformer des eaux usées ou des eaux d'égout en eau potable.
- Il y a un risque d'exposition à des contaminants si ce système n'est pas entretenu et utilisé conformément aux instructions contenues dans le manuel d'installation qui suit.
- Les contaminants ou les autres substances retirés par ce système de filtration peuvent ne pas être présents dans votre eau. Veuillez consulter la fiche technique pour obtenir des renseignements sur les contaminants et la réduction de leur concentration.
- Ce produit a une durée utile limitée. Conservez un dossier faisant état de la date d'installation et de l'entretien effectué ou du remplacement des cartouches de filtration. Étant donné que ce produit a une durée de vie limitée, remplacez-le tous les 10 ans pour prévenir les réparations coûteuses ou les dommages matériels.

Installations dans le Commonwealth du Massachusetts :

- Le Commonwealth du Massachusetts exige que l'installation soit effectuée par un plombier autorisé et interdit l'utilisation de robinets à sellette. Les dispositions à ce sujet contenues dans le code de plomberie 248-CMR du Commonwealth du Massachusetts doivent être respectées.

AVIS

Pour réduire le risque de dommages matériels causés par une fuite d'eau :

- Lisez ces instructions avec d'installer et d'utiliser le système, et respectez-les.
- Installez et utilisez le système conformément aux codes de plomberie en vigueur dans votre région et votre État.
- Évitez d'installer l'appareil à un endroit où il peut être exposé au gel, au rayonnement solaire direct ou à la chaleur.
- La pression d'eau d'alimentation ne doit pas dépasser 80 lb/po2.
- Faites le nécessaire pour atténuer les coups de bélier.
- Installez un clapet antiretour.
- Évitez d'utiliser un chalumeau ou une autre source de chaleur intense près du système de filtration, des cartouches, des raccords en plastique ou de la tuyauterie en plastique.
- N'utilisez jamais de composé d'étanchéité, de pâte lubrifiante ou de ruban d'étanchéité sur les raccords en plastique.
- Lorsque vous serrez les raccords en plastique avec une pince ou une clé à tuyauterie, prenez garde de serrer excessivement pour ne pas les abîmer.
- Disposez le système de manière à ce qu'il ne soit pas heurté par d'autres objets utilisés à cet endroit.
- Évitez d'installer le système si des pièces sont manquantes. Communiquez avec le Service à la clientèle de Delta au 1-800-345-3358 pour obtenir des pièces de rechange. Inspectez régulièrement la tuyauterie et la robinetterie d'alimentation pour tenter de déceler la présence de dommages. Réparez ou remplacez les articles en mauvais état.
- Remplacez les cartouches de filtration sans tarder lorsqu'elles arrivent à la fin de leur durée utile ou lorsque vous constatez une diminution notable du débit.
- Après une période d'inutilisation prolongée, rincez le système à fond pendant environ 10 minutes. Si le système sera inutilisé pendant un certain temps, fermez le robinet d'alimentation et retirez les cartouches de filtration. Placez les cartouches de filtration dans un sac, puis fermez le sac et mettez-le au réfrigérateur (N'EXPOSEZ JAMAIS LES CARTOUCHES AU GEL) pour conserver leur capacité filtrante restante autant que possible. Débranchez ensuite l'appareil. (Consultez la section intitulée Entretien et maintenance pour obtenir plus de renseignements au sujet d'un arrêt prolongé.)
- Si vous devez interrompre l'alimentation en eau de l'appareil pour une raison quelconque, débranchez-le.
- Le système de filtration à osmose inverse renferme un élément remplaçable qui sert au traitement de l'eau. Cet élément est essentiel pour réduire efficacement la teneur totale en matières dissoutes (TTMD) et vous devez analyser l'eau filtrée périodiquement pour vous assurer que le système fonctionne correctement.

Le débit à la sortie est déterminé par 4 facteurs :

1. Température de l'eau d'alimentation.
2. Teneur totale en matières dissoutes (TTMD) dans l'eau d'alimentation.
3. Pression de l'eau d'alimentation.
4. Restriction du débit à la sortie (robinet avec limiteur de débit, distance entre l'appareil et le robinet ou le réfrigérateur).

Les températures plus basses ont un effet proportionnel direct sur le débit. Toutes les membranes sont testées à une température de 77 °F (25 °C). Plus la teneur totale en matières dissoutes (TTMD) de l'eau d'alimentation est importante, plus le temps de filtration de l'eau est important. Une pression d'eau plus forte procure un débit plus élevé. Une pression d'eau plus élevée permet un débit plus élevé. La pression doit être supérieure à 50 psi pour un débit optimal du système. Pensez à installer une pompe de gavage si la pression est inférieure à 50 lb/po2.

Contenu de l'emballage

Inspectez l'emballage

Ouvrez l'emballage et jetez un coup d'œil sur tous les composants et les raccords ainsi que sur le système à osmose inverse pour pouvoir l'installer facilement et rapidement. Inspectez le contenu de l'emballage en ayant la liste des pièces en main pour vous assurer que rien ne manque ou n'a été endommagé en cours d'expédition. Si une pièce quelconque est fissurée ou brisée, n'installez pas le produit et communiquez avec le Service à la clientèle au 1-877-345-BRIZO (2749).

Caractéristiques techniques

Pour que le système ait un rendement optimal, il est fortement recommandé de l'utiliser en respectant les paramètres de fonctionnement.

| MODÈLE | BWQ1001012 |
|--|---|
| Dimensions du système (Long.*Larg.*Haut) | 18 po (long.) x 6 1/4 po (larg.) x 16 po (haut.) |
| Température ambiante | 39°F-104°F / 4°C-40°C |
| Humidité ambiante | ≤90% |
| Pression de l'eau brute | 20 - 80 lb/po2 / 0,14 - 0,6 MPa |
| Température de l'eau brute | 41°F-100°F / 5°C-38°C |
| Caractéristiques de l'eau brute requises | Source d'eau potable (*Reportez-vous au tableau des caractéristiques de l'eau brute) |
| Débit quotidien* | 800 gallons par jour |
| Alimentation électrique | Entrée : 100 ~ 240 V c.a. |
| | Sortie : 24 V c.c. |
| Durée utile nominale | 1320 gal. / 5000 L |
| Débit d'eau pure nominal | 2.1 L/min |

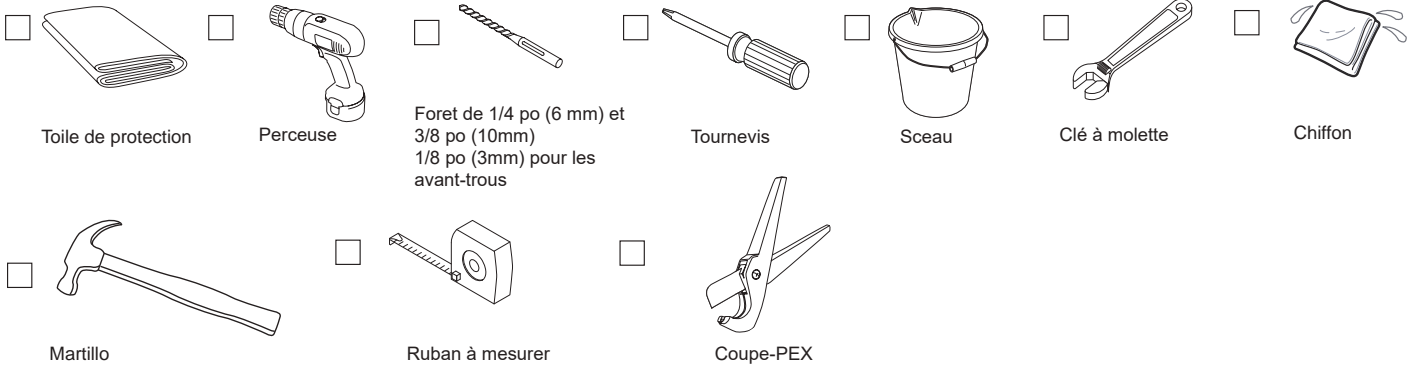
NOTE:

- *Le taux de production quotidien est mesuré sous une pression d'eau entrante de 50 psi et une température d'eau de 25 °C (77 °F).
- Si la pression de l'eau d'alimentation est trop élevée, un détendeur de pression doit être installé (doit être acheté séparément).

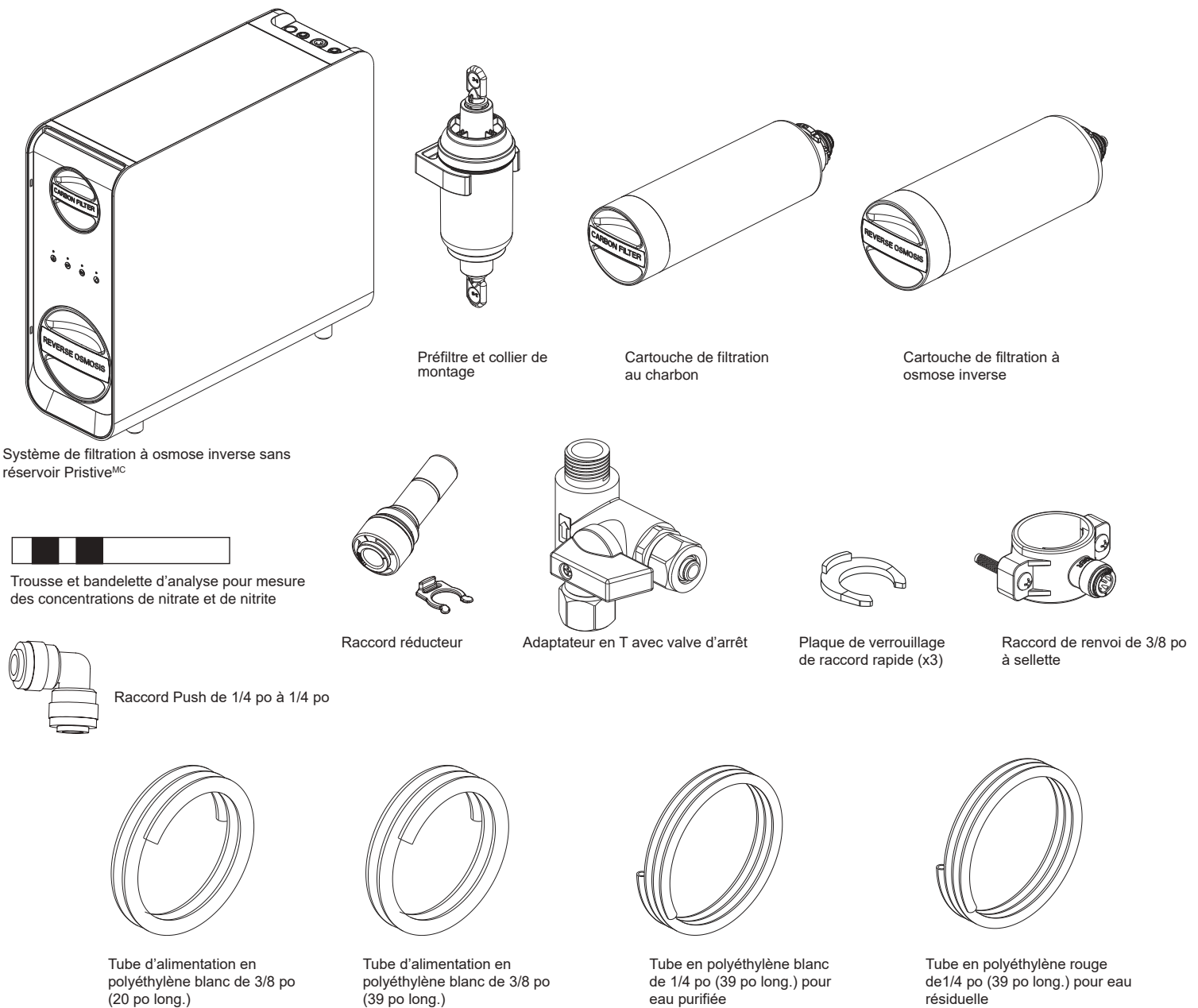
| Caractéristiques de l'eau brute | Min. | Max. | Unités |
|---------------------------------|---|------|--|
| Turbidité | 0 | 1 | NTU |
| pH** | 4 | 10 | pH |
| Chlore | Détectable | 2 | ppm |
| Dureté | 0 | 19 | GPG - pH de 7.3 (conformément à la norme ASSE 1086) |
| Sulfure, fer ou manganèse | Une concentration maximale totale de 0,01 ppm est permise | | |

- Assurez-vous que l'eau est conforme aux exigences de qualité.
- Si la qualité de l'eau d'alimentation est inconnue, communiquez avec la municipalité ou le service de santé de votre région pour obtenir la liste des contaminants présents dans l'eau de votre secteur et la liste des laboratoires spécialisés dans les analyses d'eau potable certifiés par votre État, votre province ou votre territoire.
- Le fait d'alimenter cet appareil avec de l'eau qui ne satisfait pas aux exigences de qualité peut nuire au bon fonctionnement de celui-ci, c'est-à-dire réduire le débit, la capacité de filtration et/ou la durée utile des cartouches de filtration.
- Utilisez uniquement des composants et des cartouches de filtration de rechange authentiques de Delta Faucet Company pour vous assurer que le système conserve son efficacité et continue d'enlever les contaminants.
- **Bien que la plage de pH idéale de l'influent soit de 6,5 à 8,5, un fonctionnement en dehors de cette plage peut toujours se situer dans des paramètres acceptables. Cependant, de telles conditions peuvent nuire à la durée de vie prévue des filtres. Les performances varient dans des conditions de pH non idéales et peuvent nécessiter des changements de filtre plus fréquents.

LISTE DE VÉRIFICATION DES OUTILS ET DES MATÉRIAUX



LISTE DES PIÈCES



RACCORDEMENT AU ROBINET D'ALIMENTATION EN EAU FROIDE

Le système à osmose inverse doit être raccordé à la tuyauterie d'eau FROIDE seulement. L'appareil à osmose inverse doit être installé à la verticale sur une surface plane de niveau et il ne peut être suspendu ou fixé sur un support après l'assemblage.

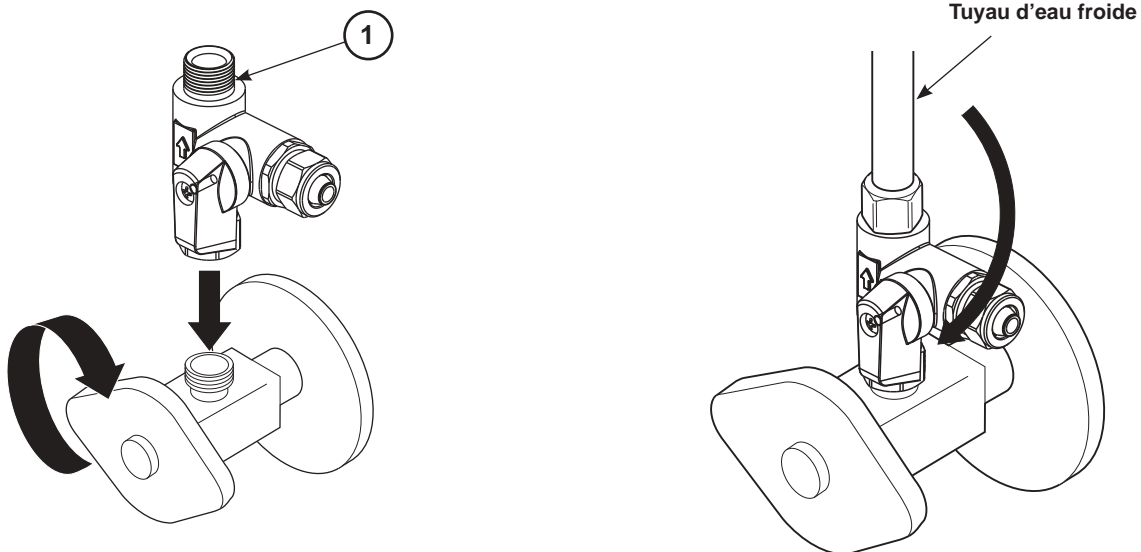
⚠ AVERTISSEMENT

- N'INSTALLEZ PAS le système à un endroit où il peut être exposé au soleil ou à des produits chimiques nocifs ni à un endroit où il risque d'être endommagé.
- N'INSTALLEZ PAS le système près d'une source de chaleur.
- N'INSTALLEZ PAS le système à l'extérieur.

1. Fermez le robinet d'alimentation en eau froide, puis ouvrez le robinet de l'évier de cuisine (pour relâcher la pression). Assurez-vous que l'eau cesse de s'écouler avant de passer à l'étape suivante. Vous pourrez avoir besoin d'un seau et d'un chiffon pour récupérer le surplus d'eau.
2. Débranchez le tuyau d'eau froide du robinet d'alimentation en eau froide.
3. Raccordez l'adaptateur en T (fourni avec l'appareil) au robinet d'alimentation. Serrez-le à la main, puis faites un quart de tour supplémentaire avec une clé à molette. NOTE : N'utilisez pas de ruban à plomberie ou de la pâte lubrifiante sur les raccords.
4. Rebranchez la tuyau d'eau froide non filtrée (1) à l'adaptateur en T. Serrez le raccord à la main, puis faites un quart de tour supplémentaire avec une clé à molette. NOTE : Vissez le raccord soigneusement pour éviter d'abîmer les filets.
5. Inspectez le tuyau souple soigneusement pour vous assurer qu'il est bien branché. Assurez-vous que la valve d'arrêt de l'adaptateur en T est fermée.

IMPORTANT

- Les tubes fournis avec ce système ne sont pas conçus pour être utilisés avec des viroles de raccord à compression et ils doivent être branchés uniquement avec les raccords fournis ou avec des raccords push.
- Si des clapets anti-retour sont installés sur votre vanne d'arrêt, assurez-vous qu'ils sont installés entre la monture T et le robinet de la cuisine.

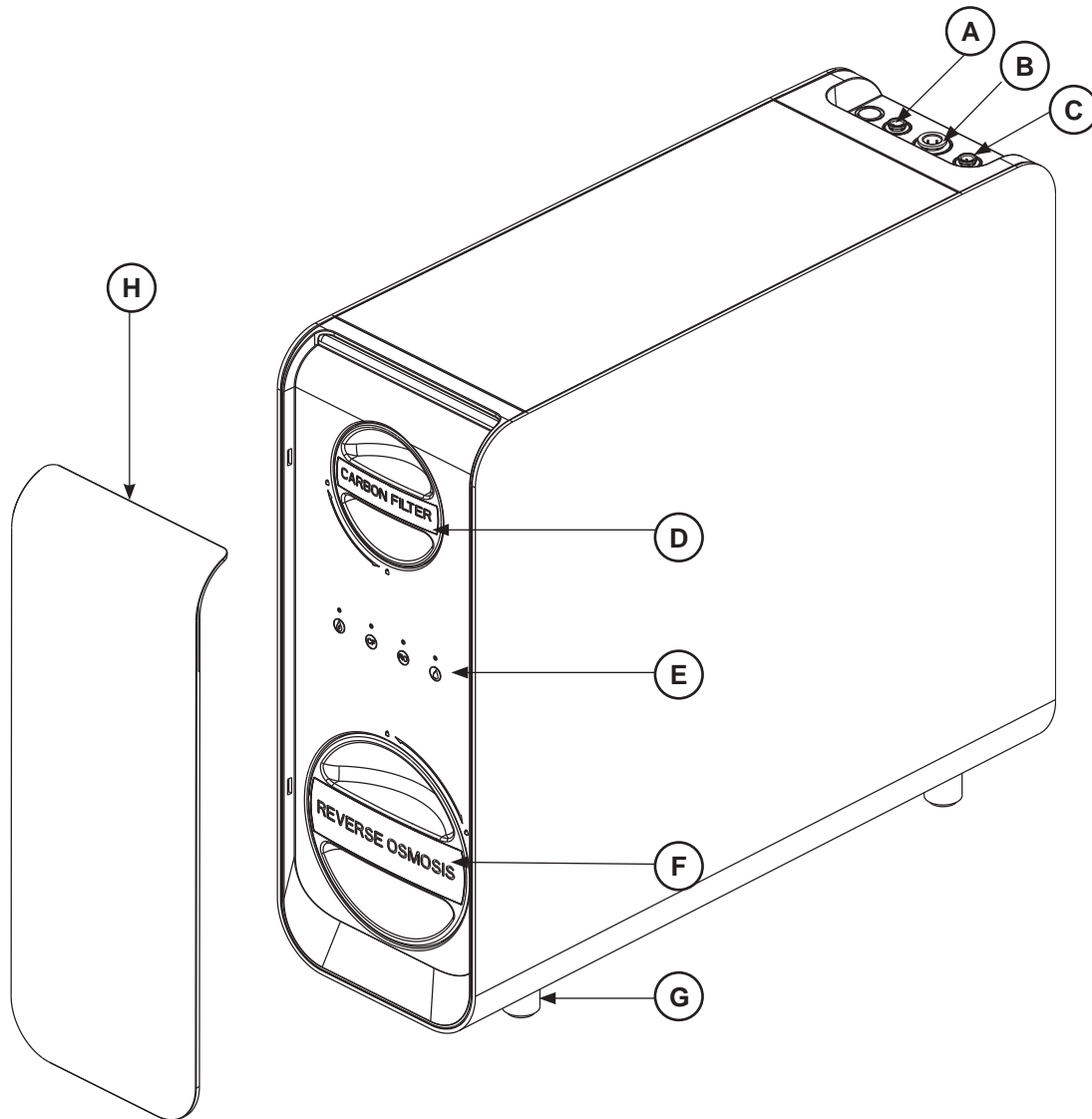


IMPORTANT

Si un robinet n'est pas déjà installé ARRÊTEZ et suivez toutes les instructions d'installation du fabricant du robinet.

APERÇU DU PRODUIT

Voici une brève introduction aux différentes pièces et caractéristiques de votre système à osmose inverse. Veuillez examiner chacune des pièces afin de pouvoir effectuer l'installation en douceur.



| PIÈCE | DESCRIPTION |
|-------|--|
| A | Sortie d'eau résiduelle (1/4 po rouge) |
| B | Entrée d'eau d'alimentation (3/8 po blanc) |
| C | Sortie d'eau purifiée (1/4 po blanc) |
| D | Cartouche de filtration au charbon |
| E | Panneau d'affichage |
| F | Cartouche de filtration à osmose inverse |
| G | Pied |
| H | Cubierta frontal decorativa |

2

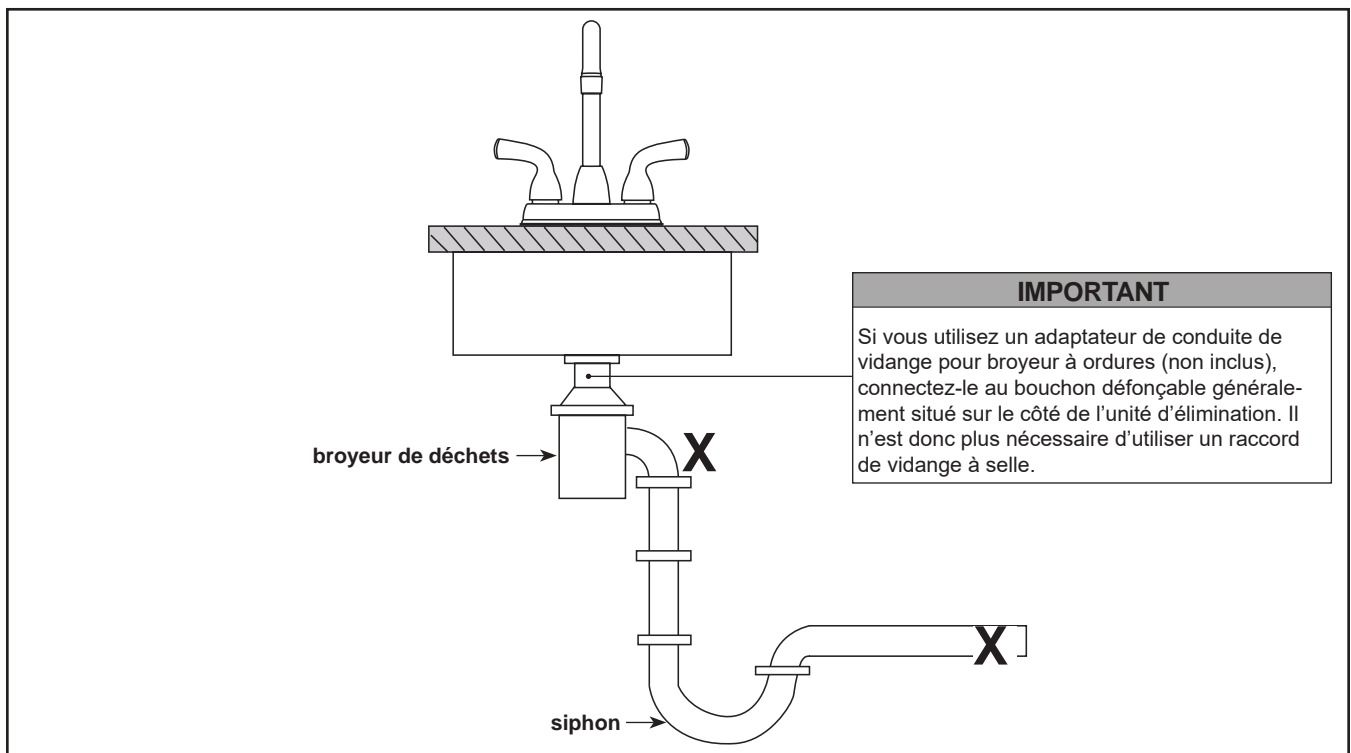
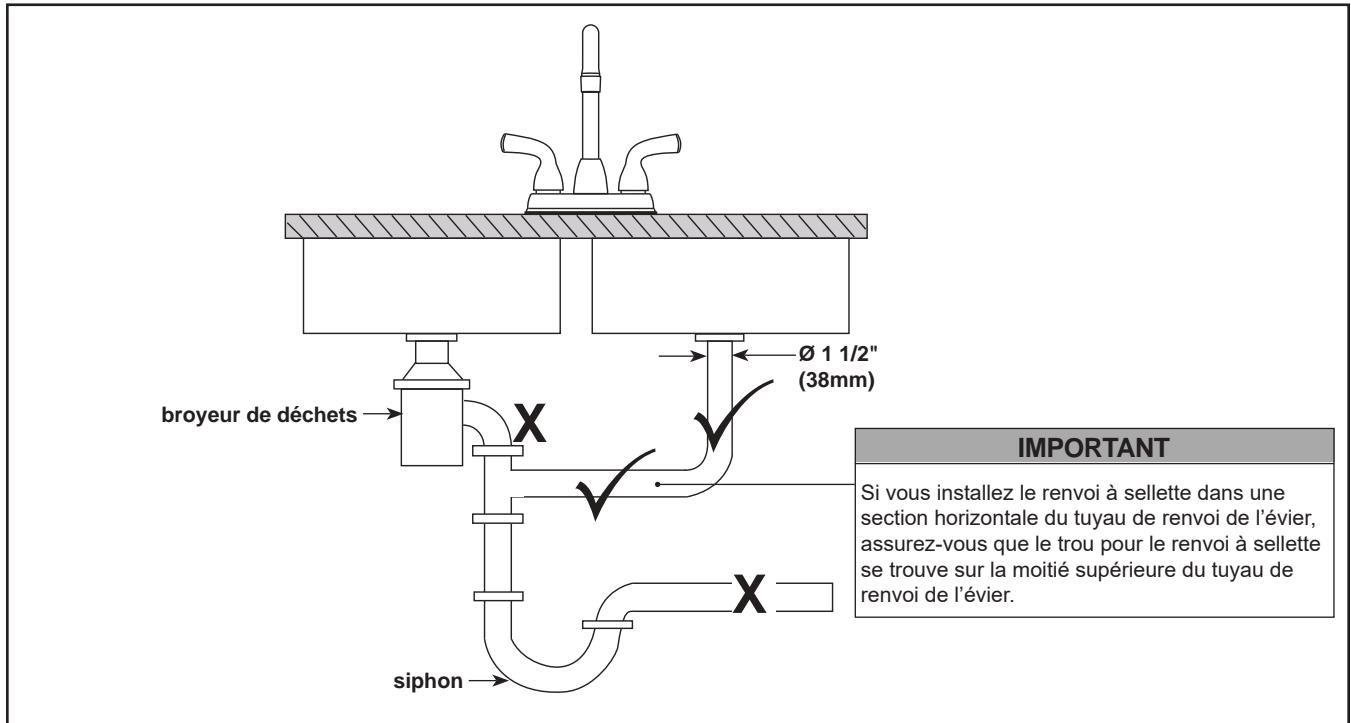
PRÉPARATION DU RACCORDEMENT DU RENVOI À SELLETTE

Le système à osmose inverse nécessite l'installation d'un renvoi à sellette pour le rejet de l'eau résiduelle à l'égout. Le renvoi à sellette fourni sert évacuer l'eau résiduelle de l'appareil dans le renvoi de l'évier. Le renvoi à sellette est conçu pour être monté autour d'un tuyau de renvoi standard ayant un diamètre extérieur de 1 1/2 po.

NOTE : Si vous installez le système dans une région où l'installation de celui-ci doit satisfaire aux exigences du code de plomberie IPC ou du code de plomberie UPC, vous devez utiliser un adaptateur pour tuyau de renvoi conforme aux exigences du code applicable (reportez-vous à la figure 3B).

Installez toujours le renvoi à sellette EN AMONT du siphon. Consultez l'image pour vous assurer de placer le renvoi à sellette dans la section verticale ou horizontale appropriée du tuyau de renvoi de l'évier.

N'installez pas le renvoi à sellette dans une section de la tuyauterie de renvoi qui se trouve en aval d'un broyeur de déchets ou d'un renvoi de lave-vaisselle, autrement le renvoi du système pourrait se bloquer. Un adaptateur de conduite de vidange connecté à l'entrée du lave-vaisselle à déchets peut être nécessaire.



3

RACCORDEMENT DU RENVOI À SELLETTE

1. Déterminez l'emplacement du renvoi à sellette et faites une marque sur le tuyau pour indiquer l'ouverture.

NOTE : Si vous installez le renvoi sur une section horizontale du tuyau de renvoi de l'évier, assurez-vous que le trou pour le renvoi du système se trouve sur la moitié supérieure du tuyau de renvoi de l'évier.

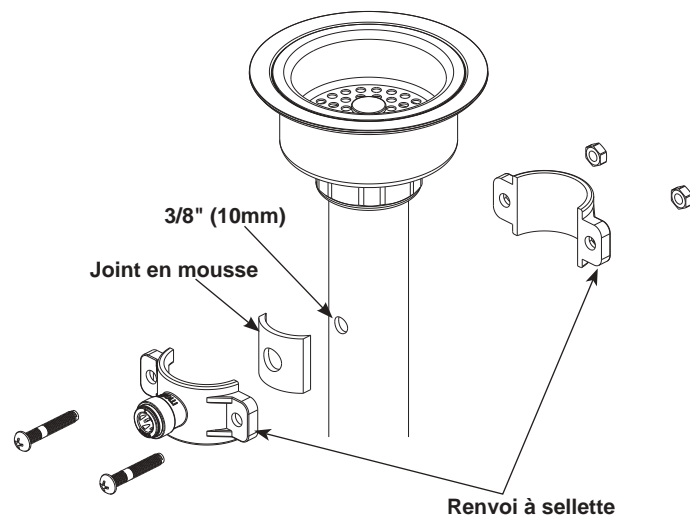
2. À l'endroit indiqué par la marque, percez un trou de 3/8 po dans la paroi du tuyau de renvoi de l'évier.
3. Retirez la pellicule du joint en mousse et placez celui-ci autour du trou du renvoi à sellette (le côté adhésif doit se trouver du côté du renvoi à sellette).
4. Placez les deux moitiés du renvoi à sellette autour du tuyau de renvoi de l'évier en prenant soin de faire correspondre l'ouverture avec le trou percé. Introduisez un crayon ou une paille dans l'ouverture pour vous assurer qu'elle est bien alignée avec le trou.
5. Fixez les deux moitiés du renvoi à sellette avec les boulons et les écrous fournis. Prenez garde trop serrer.

CONSEIL : Si la tuyauterie du robinet est munie d'un dispositif de coupure antiretour, le raccord réducteur peut ne pas être nécessaire.

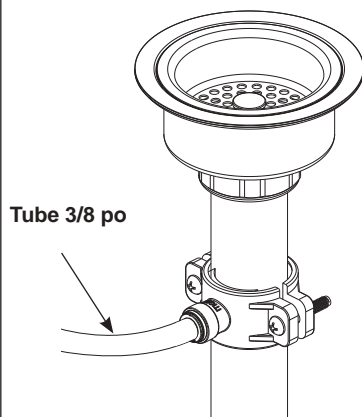
IMPORTANT

Risque de dommages matériels. Prenez garde de percer la paroi du côté opposé du tuyau de renvoi de l'évier.

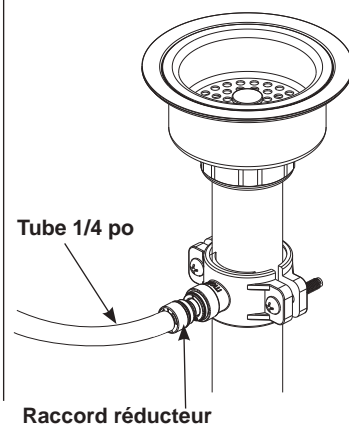
3A. Raccordement du renvoi à sellette



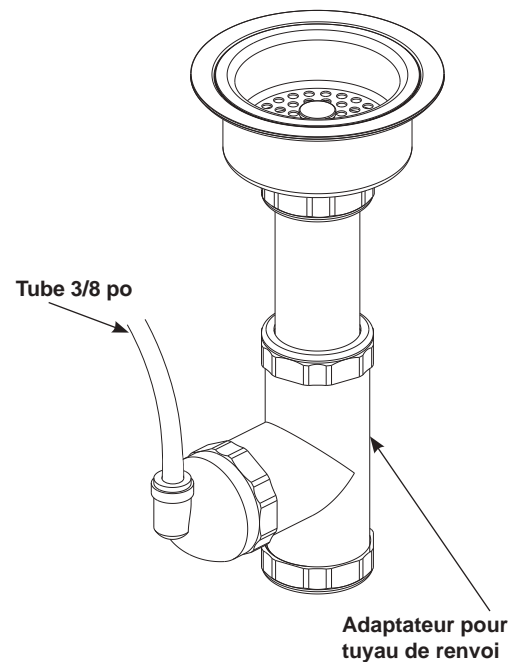
Sans raccord réducteur



Avec raccord réducteur



3B. Adaptateur pour tuyau de renvoi (non inclus)



Installez l'adaptateur conformément aux instructions du fabricant

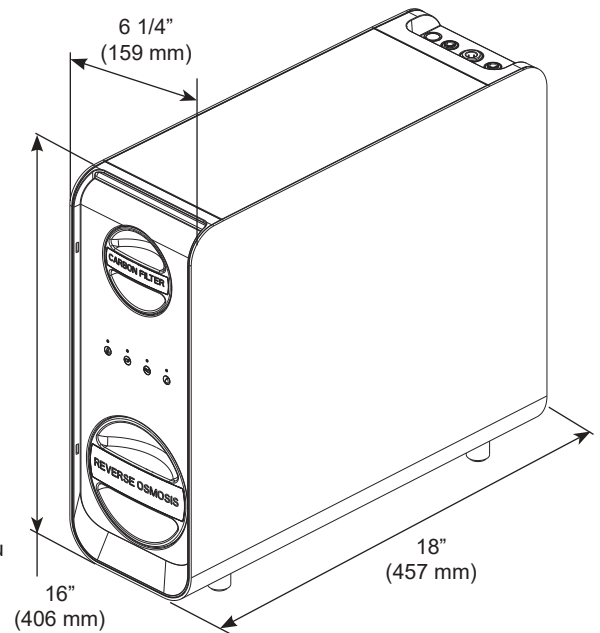
4

INSTALLATION DU BOÎTIER DU SYSTÈME À OSMOSE INVERSE

Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace dans l'armoire pour installer le système de filtration (18 po x 6 1/4 po x 16 po) et en faire l'entretien. Disposez l'appareil de manière que le panneau frontal soit orienté vers vous. Vous pourrez ainsi voir le panneau d'affichage et savoir quand les cartouches de filtration devront être remplacées.

NOTE : Nous vous déconseillons de placer l'appareil à un endroit où il sera en contact avec l'armoire ou la tuyauterie car il pourra y avoir de légères vibrations lorsque le système fonctionnera.

- a. La prise de courant pour l'appareil doit être installée dans une armoire ou contre un mur à un endroit situé tout près de l'espace sous le comptoir où l'appareil doit être installé.
 - Au besoin, il doit y avoir dans la cloison séparant la prise de courant de l'espace mentionné au paragraphe (a) où l'appareil doit être installé une ouverture assez grande pour permettre l'introduction de la fiche. Le diamètre de l'ouverture ne doit pas dépasser 1 1/2 po (38 mm).
 - Les bords de l'ouverture mentionnée au paragraphe (b) doivent être lisses et arrondis si celle-ci est en bois ou recouverts par un couvre-bordure (non fourni) conçu à cet effet par le fabricant si la cloison est en métal.
- b. Prenez garde d'abîmer le cordon d'alimentation au moment de l'installation ou de la dépose de l'appareil.
- c. L'appareil à osmose inverse doit être installé à la verticale sur une surface plane. Il ne peut être suspendu ou fixé sur un support après l'assemblage.



IMPORTANT

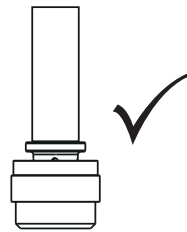
L'appareil pourra occasionner des dommages matériels ou mal fonctionner s'il n'est pas installé debout sur une surface de niveau.

Comment utiliser les raccords rapides

Méthode correcte

Installation incorrecte

Marque pour insertion complète →



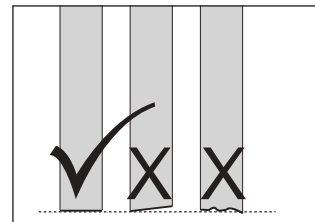
Si le tuyau souple ou le tube ne comporte pas déjà une marque de profondeur d'insertion ou si pour effectuer l'installation vous devez sectionner le tuyau ou le tube, faites une marque autour de celui-ci avec un marqueur à 5/8 po de son extrémité. Il s'agira de votre repère de profondeur d'insertion. Introduisez ensuite le tuyau ou le tube jusqu'à ce que la marque ne soit plus visible.

IMPORTANT

Si vous déterminez que les tubes sont trop longs et que vous devez les raccourcir pour faire une installation acceptable, examinez d'abord la situation. Lorsqu'il sectionne un tube qui renfermera de l'eau, l'installateur est tenu de le faire d'une manière qui permettra la réalisation d'un joint étanche. Delta Faucet Company ne peut être tenue responsable de ce qui adviendra si l'utilisateur sectionne un tube et celui est trop court après avoir été sectionné ou si le tube a été sectionné d'une manière qui ne permet pas la réalisation d'un joint étanche. N'appliquez pas de pâte lubrifiante ni d'autres produits d'étanchéité sur les raccords de la tuyauterie.

Raccordements sur mesure

- Déterminez la longueur que doit avoir le tube d'alimentation et ajoutez 1 ou 2 pouces pour faciliter l'installation.
- Sectionnez le tube en prenant soin de faire une coupe droite et d'enlever les ébarbures.



5

EXÉCUTION DE L'INSTALLATION

5A. Tuyau d'arrivée d'eau

1. Réunissez les tuyaux de polyéthylène de 3/8 po blancs (39 po et 20 de longueur) ainsi que le préfiltre.
2. Trouvez un bon endroit pour monter le préfiltre dans l'espace. Assurez-vous que l'emplacement choisi vous permettra de raccorder le préfiltre correctement. Consultez la figure 1 pour voir comment l'orienter.
NOTE : Selon l'espace dont vous disposez pour l'installation, vous pouvez raccorder le tuyau le plus long ou le plus court en premier, mais nous vous conseillons de raccorder le tuyau le plus long (longueur de 39 po) en premier aux points (1) et (2), puis de raccorder le tuyau le plus court aux points (3) et (4) (reportez-vous à la figure 4).
3. Marquez l'emplacement prévu pour l'étrier à l'aide d'un crayon.
4. Installez l'étrier à l'endroit déterminé aux étapes 3 et 4.
5. Si vous effectuez l'installation sur une surface en bois, percez un trou avec un foret de 1/4 po à l'endroit déterminé. Introduisez la cheville d'ancrage dans le trou. Installez ensuite l'étrier avec la vis fournie (reportez-vous à la figure 2).
ASTUCE : Si vous installez une vanne reminéralisante, complétez la procédure de montage de celle-ci avant de poursuivre.
6. Raccordez l'extrémité (1) du tuyau en polyéthylène blanc de 3/8 po à la valve de l'adaptateur en T en dévissant l'écrou, puis en le faisant glisser sur le tuyau. Introduisez ensuite le tuyau souple dans le manchon en poussant fortement. Assurez-vous que le tuyau est bien appuyé dans le fond du raccord avant de serrer l'écrou.
NOTE : Serrez l'écrou soigneusement pour éviter d'abîmer les filets (reportez-vous à la figure 3).
ASTUCE : Nous vous conseillons de rincer le tuyau d'alimentation avant de raccorder le préfiltre. Utilisez un petit seau pour récupérer l'eau. Ouvrez ensuite brièvement la valve d'arrêt de l'adaptateur en T, puis refermez-la.
7. Raccordez une extrémité de chaque tuyau en polyéthylène de 3/8 po (dont vous avez déterminé la position au moment de la sélection de l'emplacement du préfiltre) aux extrémités (2) et (3) du préfiltre (reportez-vous à la figure 4 pour orienter le préfiltre correctement). Enfoncez chaque tuyau dans l'extrémité du préfiltre jusqu'à ce que le repère de profondeur d'insertion ne soit plus visible. Insérez ensuite la plaque de verrouillage du raccord rapide dans les fentes situées de part et d'autre du préfiltre.
NOTE : La flèche indique le sens d'écoulement de l'eau.
8. Retirez le bouchon obturateur de l'eau d'admission. Consultez la figure 4 (4).
9. Raccordez l'extrémité (4) dans l'entrée d'eau du système à osmose inverse jusqu'à ce que le repère de profondeur d'insertion ne soit plus visible. Introduisez ensuite la plaque de verrouillage du raccord rapide dans la rainure du raccord rapide (reportez-vous à la figure 4).
10. Assurez-vous que tous les tuyaux sont introduits à fond dans leur raccord et qu'ils sont fixés solidement.

Figure 1

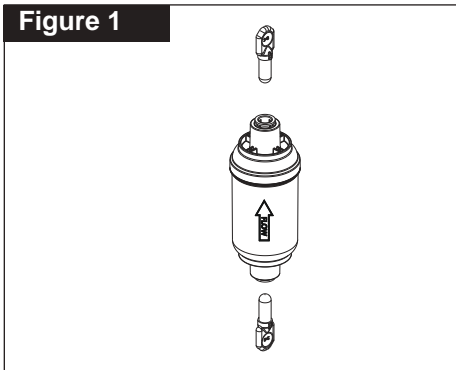


Figure 2

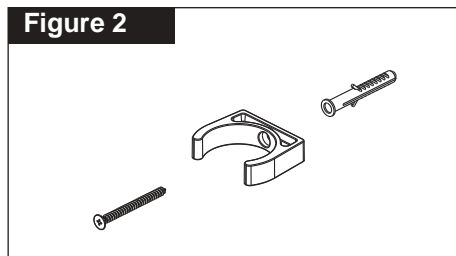


Figure 3

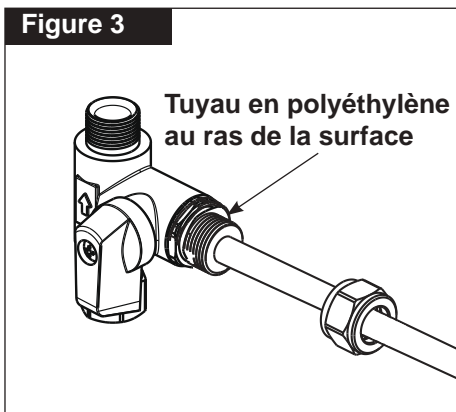
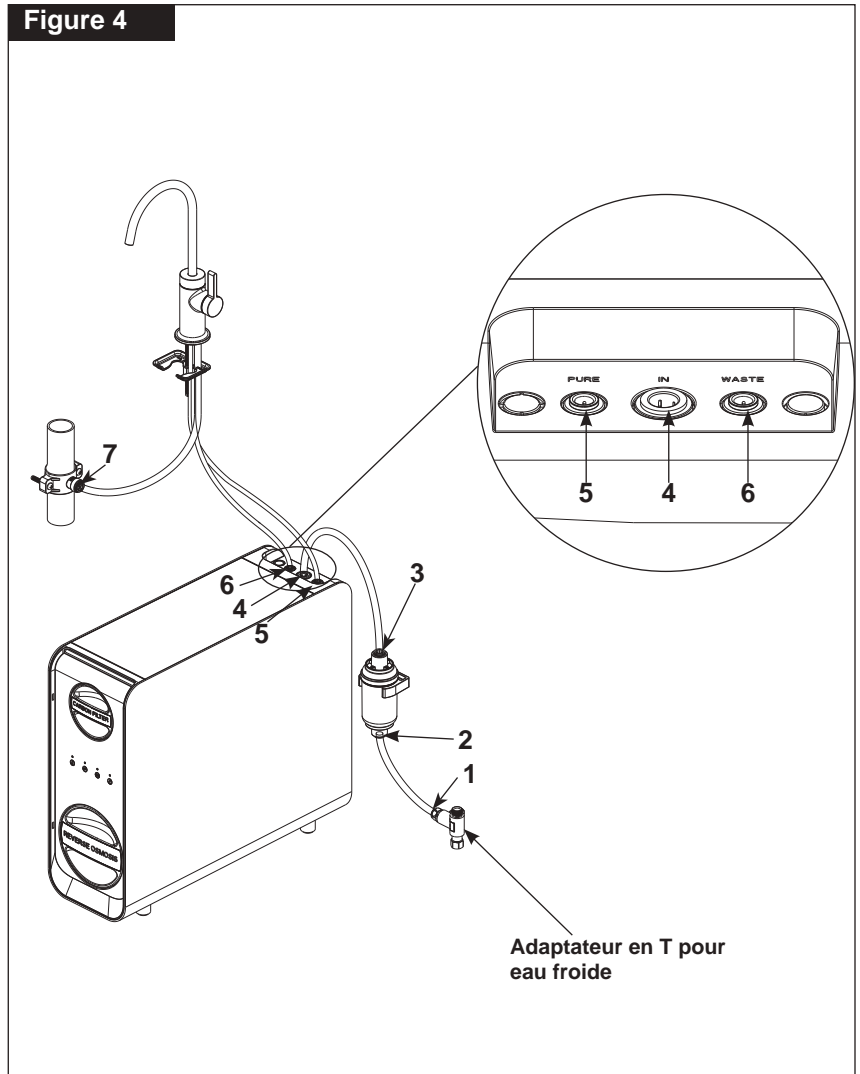


Figure 4



⚠ AVERTISSEMENT

La sortie d'eau résiduelle doit être raccordée au renvoi de l'évier et le tuyau doit être fixé solidement. N'utilisez pas un dispositif de stockage pour recueillir l'eau résiduelle et éliminer le cycle de rinçage automatique du système de filtration car cela entraînera un débordement.

5B. Installation du tuyau d'évacuation des eaux usées :

1. Pour les installations utilisant un robinet pour boissons avec un anti-retour intégré:

- Si vous utilisez un robinet contenant un anti-retour, veuillez vous référer aux instructions du fabricant pour l'installation.

REMARQUE : pour les robinets équipés de tuyaux intégrés, vous n'aurez peut-être pas besoin de tous les tubes fournis avec votre système.

2. Pour les installations utilisant un robinet de boisson sans anti-retour intégré (anti-retour séparé requis, non inclus) :

- insérez le réducteur de tige dans le raccord de vidange de la selle.

REMARQUE : l'utilisation du réducteur de tige peut ne pas être nécessaire en fonction de la sortie de la conduite de vidange connectée à l'anti-retour (non inclus).

- Veuillez vérifier la compatibilité avant l'installation.

- Retirez le bouchon d'arrêt des eaux usées. Voir la figure 5 (6). Connectez une extrémité de la conduite d'eaux usées en PE rouge de 1/4 po à l'orifice de sortie des eaux usées (6) situé sur l'unité. (Voir Figure 5).

- Reportez-vous aux instructions du fabricant de l'anti-retour pour une installation correcte de la conduite d'eaux usées.

- Prenez la sortie de la conduite de vidange des eaux usées et insérez-la dans le collier de vidange (7); un réducteur de tige peut être nécessaire selon la configuration de votre système anti-retour. (Voir Figure 5).

- Une fois le tuyau entièrement inséré, utilisez la plaque de verrouillage du connecteur rapide à l'emplacement de la fente du connecteur rapide. (Voir Figure 6).

Figure 5

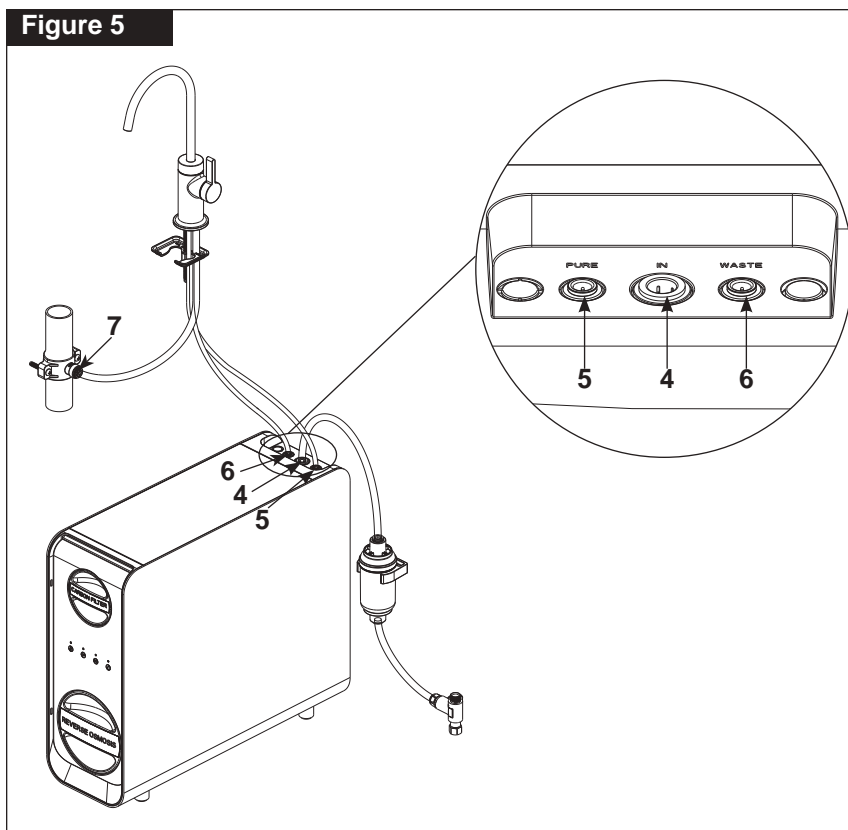
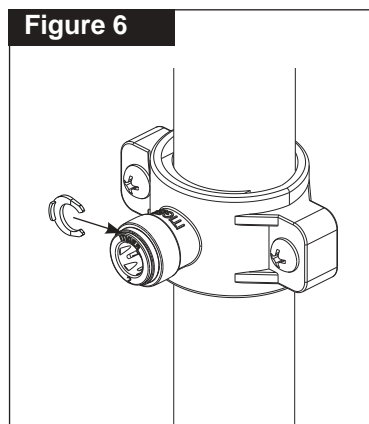


Figure 6



5C. Installation du tuyau d'eau purifiée :

1. Robinets non munis de tuyaux leur sortie de l'usine :

- Remove pure water stop plug. See Figure 5 (5). Introduisez une extrémité du tuyau en polyéthylène blanc de 1/4 po dans la sortie d'eau purifiée (5) du dispositif de filtration (reportez-vous à la figure 5). Insérez ensuite la plaque de verrouillage du raccord rapide dans la fente.
- Raccordez ensuite l'autre extrémité du tuyau en polyéthylène blanc de 1/4 po à votre robinet. Consultez les instructions du fabricant pour effectuer l'installation correctement.

2. Robinets munis de tuyaux à leur sortie de l'usine :

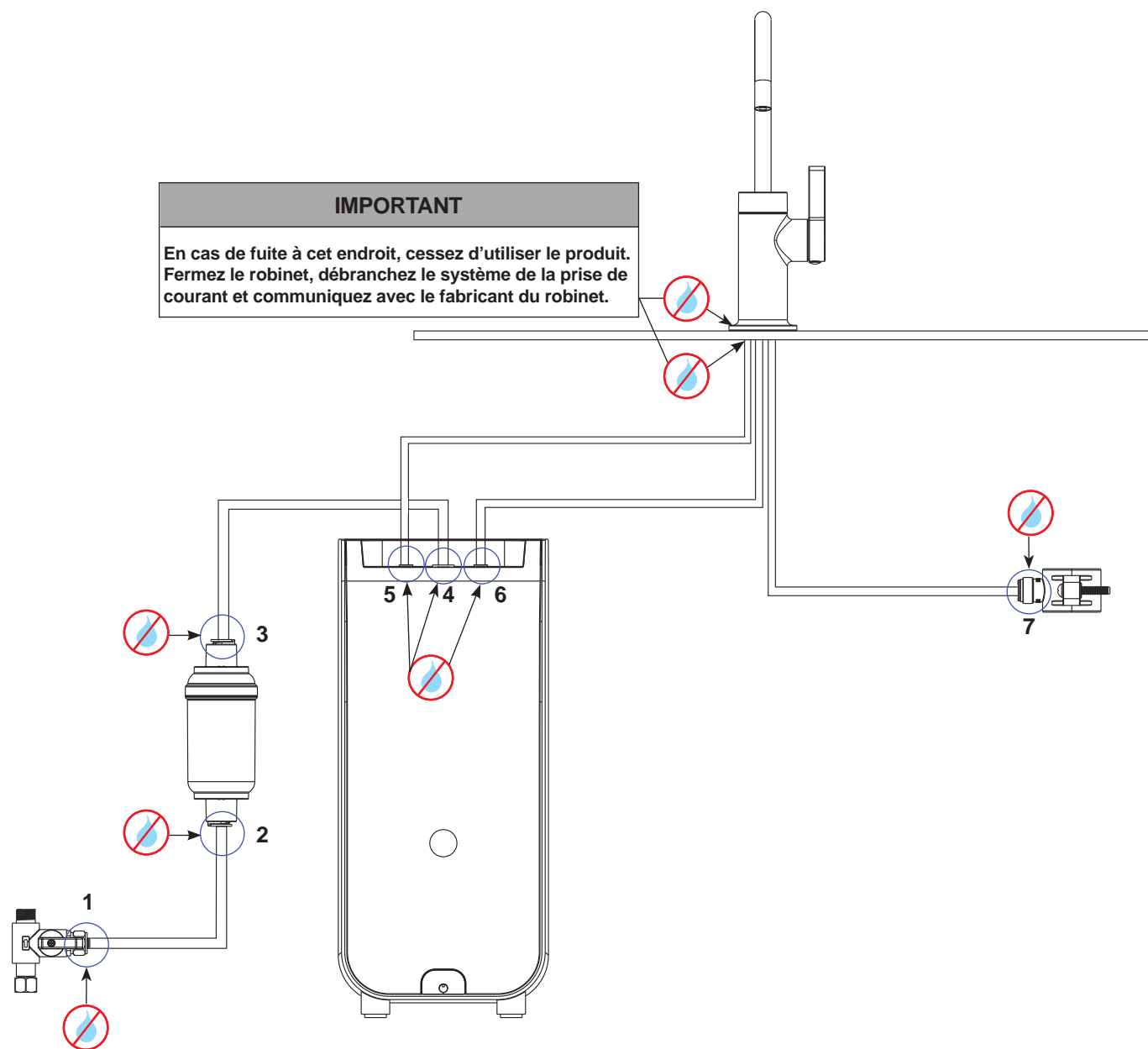
- Retirez le bouchon obturateur de l'eau pure. Consultez la figure 5 (5). Si le robinet est muni de tuyaux à sa sortie de l'usine, veuillez consulter les instructions du fabricant pour le raccordement à la sortie d'eau purifiée (5) du dispositif de filtration (reportez-vous à la figure 5).

NOTE: Pour les robinets munis de tuyaux à leur sortie de l'usine, vous n'aurez peut-être pas besoin de tous les tubes fournis avec le système.

- Après avoir raccordé le tuyau, introduisez la plaque de verrouillage du raccord rapide dans la rainure du raccord rapide (reportez-vous à la figure 6).
- Pour les robinets dont les tuyaux intégrés ne sont pas assez longs pour atteindre l'appareil, vous pourrez avoir besoin de l'adaptateur Push de 1/4 po x 1/4 po pour allonger le tuyau.

5D. MISE EN MARCHÉ DU SYSTÈME DE FILTRATION

1. Assurez-vous d'avoir réalisé tous les raccords de la manière décrite dans la section d'installation.
2. Assurez-vous que toutes les cartouches de filtration sont installées et verrouillées en place. Consultez la figure 1 de la section qui porte sur le remplacement des cartouches de filtration pour vous assurer que les cartouches sont montées dans le bon sens.
NOTE : Vous devez entendre un clic une fois que la cartouche est introduite à fond.
3. Assurez-vous que la poignée du robinet de boissons est en position fermée.
4. Ouvrez le robinet d'alimentation en eau froide et la valve d'arrêt de l'adaptateur en T du tuyau d'arrivée d'eau.
5. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise de courant. L'appareil débutera un cycle de rinçage automatique de 5 minutes. Après la mise sous tension, l'appareil émet un bip et plusieurs voyants d'affichage s'allument ensemble. Chaque indicateur s'allume en séquence (bleu, violet et rouge) pendant environ 1 seconde, tandis que le voyant monochrome reste allumé pendant 3 secondes.
NOTE: Cet appareil a une consommation minimale de 80 W. Assurez-vous que l'alimentation disponible à la prise de courant est suffisante pour le faire fonctionner en toute sécurité. Consultez la section de dépannage si vous éprouvez des problèmes d'alimentation électrique.
6. Une fois que tous les branchements ont été effectués, inspectez le système visuellement pour en vérifier l'étanchéité (consultez le schéma du système ci-dessous pour voir quels sont les points à inspecter).
7. Après vous être assuré de l'étanchéité de tous les raccords, passez à la section PREMIÈRE UTILISATION avant d'utiliser votre système.



6

PREMIÈRE UTILISATION

Rinçage

1. Tournez la poignée du robinet en position ouverte pour commencer le rinçage manuel du système.
2. Rincez les cartouches filtrantes pendant environ 30 minutes afin de les amorcer avant de consommer l'eau.





REMARQUE : pendant le rinçage, le voyant de filtrage de l'eau clignote en bleu et, une fois le rinçage terminé, le voyant de filtrage de l'eau reste allumé. Lorsque n'est pas utilisé, le voyant de filtrage de l'eau s'éteint.

3. Pendant la séquence de rinçage, il est important de surveiller attentivement le système. Vérifiez visuellement l'absence de fuites et l'étanchéité entre tous les composants du système. **CONSEIL :** utilisez un mouchoir en papier pour essuyer chaque connexion et vérifiez qu'il n'y a pas d'humidité sur le mouchoir en papier.

4. Une fois la séquence de rinçage manuel terminée, vous pouvez fermer le robinet. S'il n'y a pas de fuites, votre système est prêt à l'emploi !

REMARQUE : Pendant le processus de rinçage, si l'utilisateur ferme la sortie d'eau pure du robinet, la séquence de rinçage se poursuivra à la prochaine mise sous tension.

Affichage du fonctionnement normal

| Visuel | | | | | Sonore | État de l'eau filtrée | Description |
|---|---|---|---|----------------|--------|--|---|
| Eau | Filtre à charbon | Filtre à osmose inverse | Qualité | Eau distribuée | Bip | | |
|  |  |  |  | | | | |
| | BLEU | BLEU | | Non | | Mode veille | En mode veille, l'état du filtre est bon. |
| BLEU | BLEU | BLEU | BLEU | Oui | | Mode d'utilisation (faible teneur en TDS) | En fonctionnement normal, ce système produit une eau filtrée avec un faible TDS (<100ppm); ce niveau indique une filtration efficace, réduisant les minéraux et les impuretés. |
| BLEU CLIGNOTANT | BLEU | BLEU | BLEU CLIGNOTANT | Non | | Cycle de rinçage automatique | Pour une performance et une qualité d'eau optimales, le système effectue des auto-rinçages. Ce phénomène est normal et se produit aux intervalles suivants <ul style="list-style-type: none"> • 5 minutes après la distribution de l'eau. • 2 heures d'utilisation cumulée d'eau filtrée. • 12 heures d'inactivité ou d'inutilisation. <i>*Si, au cours de la séquence de rinçage, de l'eau filtrée est distribuée, le système interrompt le cycle de rinçage et fournit de l'eau filtrée.</i> |

Affichage du remplacement du filtre

| | | | | | | | |
|-----------------|--------|--------|------|-----|-----------------------------------|---|---|
| BLEU | VIOLET | | Tous | Oui | Deux fois pendant la distribution | Rappel de remplacement du filtre à charbon | Votre filtre à charbon a une durée de vie restante d'environ 3 semaines. Il s'agit d'un premier rappel pour commander rapidement un filtre de remplacement afin de garantir une performance et une qualité de l'eau optimales. <i>*La capacité restante est inférieure à 21 jours ou 53 La notification du remplacement du filtre repose sur le temps ou le volume approximatif d'utilisation, le premier des deux prévalant.</i> |
| BLEU | ROUGE | | Tous | Non | Pendant la distribution | Alerte de remplacement du filtre à charbon | Votre filtre à charbon a atteint la fin de sa durée de vie et ne fonctionne plus selon les paramètres optimaux. Remplacez-le immédiatement pour maintenir la qualité de l'eau et la performance du système. |
| BLEU CLIGNOTANT | | VIOLET | Tous | Oui | Deux fois pendant la distribution | Rappel de remplacement du filtre à osmose inverse | Votre filtre à osmose inverse a encore une durée de vie d'environ 3 semaines. Il s'agit d'un premier rappel pour commander rapidement un filtre de remplacement afin de garantir une performance et une qualité de l'eau optimales. <i>*La capacité restante est inférieure à 21 jours ou 53 La notification du remplacement du filtre repose sur le temps ou le volume approximatif d'utilisation, le premier des deux prévalant.</i> |
| BLEU | | ROUGE | Tous | Non | Deux fois pendant la distribution | Alerte de remplacement du filtre à osmose inverse | Votre filtre OI a atteint la fin de sa durée de vie et ne fonctionne plus selon les paramètres optimaux. Remplacez-le immédiatement pour maintenir la qualité de l'eau et la performance du système. |

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

La durée utile des cartouches de filtration dépend de la qualité de l'eau dans votre région.

Si la cartouche de filtration est colmatée ou elle devient inutilisable prématurément, remplacez-la.

Si le système de filtration ne sera pas utilisé pendant plus D'UN MOIS (c'est-à-dire que l'appareil ne sera pas sous tension ou que le robinet d'alimentation sera fermé), retirez la cartouche de filtration au charbon et la cartouche de filtration à osmose inverse, puis enveloppez-les dans de la pellicule de plastique ou placez-les dans un sac de plastique. Mettez-les ensuite au réfrigérateur pour ralentir la croissance des bactéries. **NE LES METTEZ PAS** au congélateur. Vous n'avez pas besoin de débrancher le préfiltre avant un arrêt prolongé.

Si pour une raison quelconque, vous débranchez le préfiltre et le laissez au repos, nous vous recommandons de le remplacer immédiatement.

Pour bien préparer votre système pour un arrêt prolongé :

- Ouvrez le robinet.
- Coupez l'alimentation en eau à l'adaptateur en T.
- Laissez l'eau s'écouler du système.
- Débranchez l'appareil de la source d'alimentation électrique.
- Fermez le robinet.

⚠ ATTENTION

Lors du redémarrage du système, il est nécessaire d'effectuer un rinçage manuel. Installez les filtres et faites couler l'eau dans le système d'osmose inverse pendant 10 minutes avant d'utiliser l'eau filtrée. Dans le cas contraire, les cartouches filtrantes doivent être remplacées avant utilisation.

REPLACEMENT DE LA CARTOUCHE DE FILTRATION AU CHARBON ET DE LA CARTOUCHE DE FILTRATION À OSMOSE INVERSE

1. Assurez-vous que le robinet est fermé et le voyant indique que le système est en mode d'attente (voyant éteint et pas de clignotement).
2. Saisissez la manette et tournez la cartouche dans le sens antihoraire.
3. Tirez sur la cartouche pour l'extraire de l'appareil.
NOTE : En raison du relâchement de la pression, quelques gouttes d'eau peuvent s'écouler au moment où vous enlevez la cartouche. Pour limiter l'égouttement, tenez la cartouche à la verticale de manière que la manette se trouve orientée vers le bas.
4. Retirez le capuchon protecteur de l'embout de raccord du filtre. Introduisez la cartouche neuve dans l'appareil de filtration, extrémité comportant le raccord en premier (reportez-vous à la figure 1).
5. Tournez la cartouche dans le sens horaire en exerçant une légère pression sur celle-ci jusqu'à ce qu'elle se bloque en place.
NOTE : La face de la cartouche doit se trouver à l'horizontale.
6. Répéter les étapes 2 à 5 pour l'autre cartouche.
7. Enfoncez le voyant de durée utile de la cartouche de filtration au charbon et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes. Le voyant passera au bleu et vous entendrez 1 bip. Enfoncez immédiatement le voyant de durée utile de la cartouche de filtration à osmose inverse et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes. Le voyant passera au bleu et vous entendrez un bip. Par la suite, le cycle de rinçage automatique débutera et il durera environ 5 minutes.
8. Ouvrez le robinet et effectuez un rinçage d'une durée de 30 minutes après avoir monté la cartouche de filtration au charbon neuve et la cartouche de filtration à osmose inverse neuve.
9. Votre eau est prête à être utilisée!

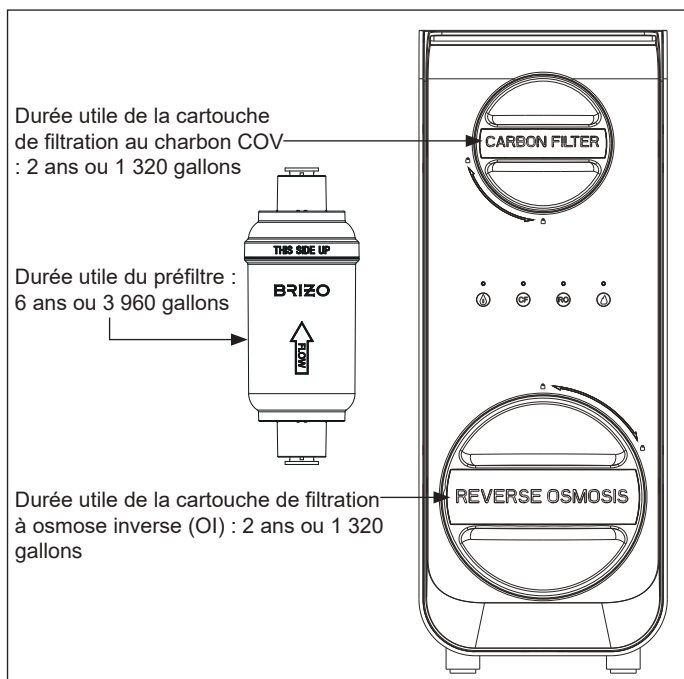
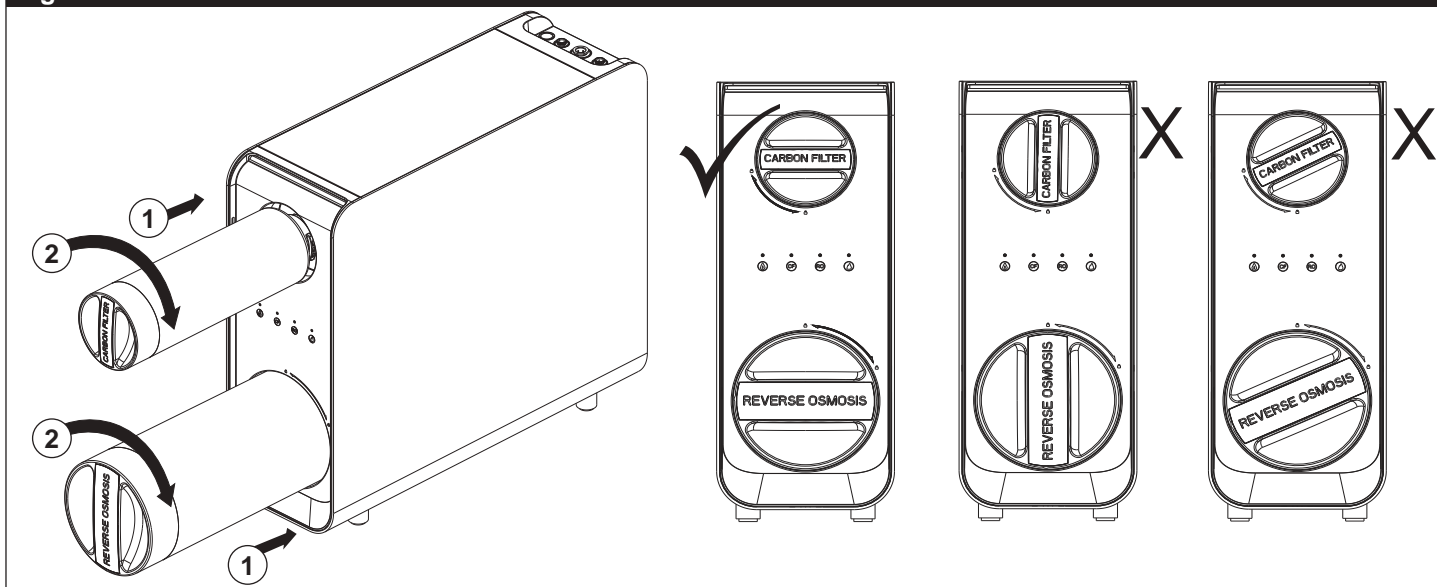
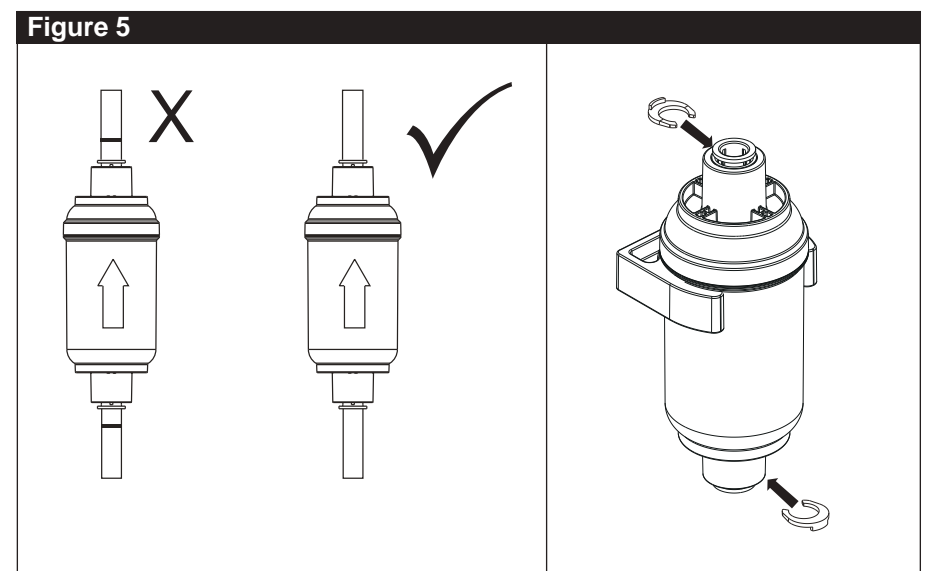
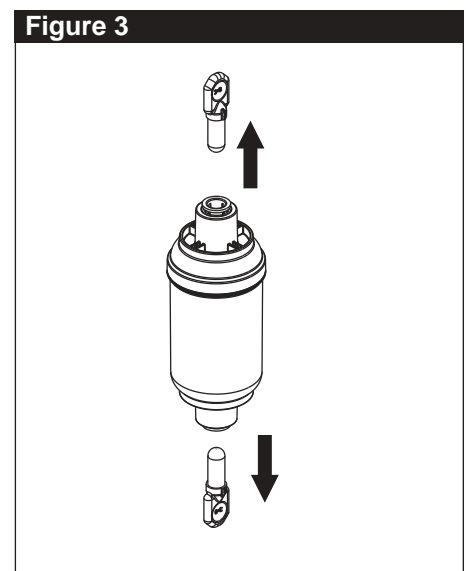
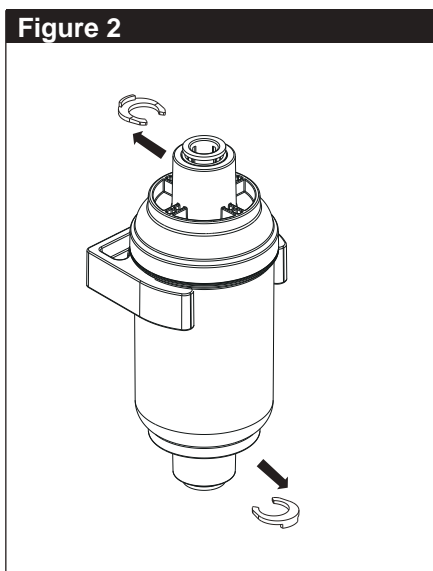
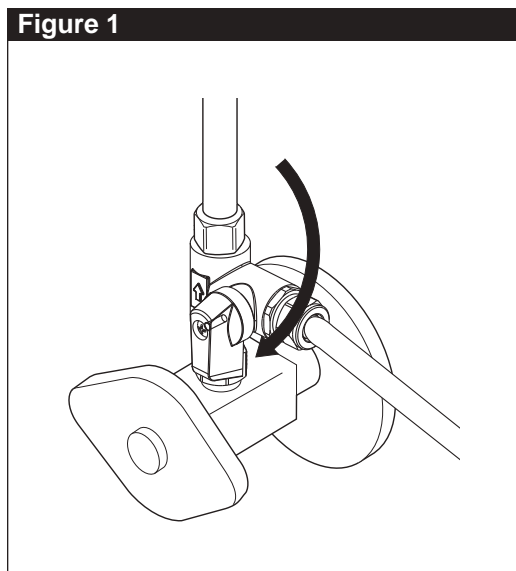


Figure 1



REPLACEMENT DU PRÉFILTRE





1. Fermez le robinet d'alimentation en eau froide (reportez-vous à la figure 1).
2. Ouvrez le robinet de l'évier de cuisine pour évacuer l'eau et relâcher la pression dans la tuyauterie.
3. Débranchez l'appareil de la source d'alimentation électrique.
4. Retirez la plaque de verrouillage du raccord rapide de l'extrémité du filtre (reportez-vous à la figure 2). Maintenez l'anneau blanc vers le bas contre le raccord tout en tirant le tube vers l'extérieur. Répétez l'étape 4 pour l'autre extrémité.
5. Inspectez visuellement les extrémités des tuyaux pour vous assurer qu'elles sont exemptes d'ébarbures et qu'elles ne sont pas endommagées.
6. Saisissez le filtre neuf et enlevez les bouchons (reportez-vous à la figure 3).
7. Assurez-vous que le filtre se trouve dans le bon sens (reportez-vous à la figure 4) et réinsérez l'extrémité des tuyaux dans les raccords Push.
8. Assurez-vous que les repères de profondeur d'insertion ne sont pas visibles et que les tuyaux ne sont pas entortillés. Une fois que les tuyaux sont bien enfoncés dans le raccord rapide, introduisez la plaque de verrouillage dans la rainure du raccord rapide (reportez-vous à la figure 5).
9. Ouvrez le robinet d'alimentation et branchez l'appareil dans la source d'alimentation électrique.
10. Au moment de la mise en marche de l'appareil, effectuez une inspection visuelle pour vous assurer qu'il n'y a pas de fuites.
11. Le préfiltre est prêt à utiliser.



GUIDE DE DÉPANNAGE
Appelez-nous au 1-877-345-BRIZO (2749)

| Problème | Cause probable | Solution |
|---|--|---|
| Bruit en cours d'utilisation | <ul style="list-style-type: none"> • L'appareil produit un faible bruit pendant qu'il fonctionne. • L'appareil est appuyé contre un tuyau. • L'appareil n'est pas de niveau. • Un débit d'eau d'entrée réduit peut entraîner une augmentation du bruit du système. | <ul style="list-style-type: none"> • C'est normal; si le bruit est plus fort que souhaité. <ol style="list-style-type: none"> 1. Drapez une serviette sur le dessus et les côtés du système pour atténuer le bruit à l'intérieur du boîtier. 2. Placez un rembourrage en caoutchouc ou en mousse sous et autour de l'appareil pour absorber les vibrations et réduire la transmission du son aux surfaces du boîtier. • Écartez l'appareil de la paroi de l'armoire et de la tuyauterie. • Placez l'appareil sur une surface plane de niveau • Vérifiez le débit d'eau d'entrée adéquat en débranchant le tuyau d'alimentation de l'orifice d'entrée et en observant le débit dans un récipient. Si le débit est inférieur aux spécifications, inspectez la plomberie en amont pour détecter des vannes partiellement fermées, des débris ou d'autres restrictions susceptibles de limiter l'alimentation en eau de l'unité (une entrée restreinte ou obstruée peut provoquer un fonctionnement pulsé et une augmentation du bruit pendant l'utilisation). |
| Signal sonore (bips) en cours d'utilisation | <ul style="list-style-type: none"> • L'appareil à osmose inverse vous avertit lorsque les cartouches de filtration arrivent en fin de durée utile. Vous pouvez alors entendre un signal sonore (bips) d'intensité moyenne pendant que l'appareil fonctionne. | <ul style="list-style-type: none"> • Remplacez les cartouches de filtration reportez-vous à la Tableaux du panneau d'affichage pour le fonctionnement normal (page 14), les remplacements de filtres (page 14) et le dépannage (page 19). |
| L'eau a le même goût que l'eau du robinet. | <ul style="list-style-type: none"> • Installation incorrecte du tuyau. • Les cartouches filtrantes doivent être remplacées. | <ul style="list-style-type: none"> • Confirmez que la conduite d'alimentation du robinet est installée sur la bonne sortie de l'unité. • Commandez de nouveaux filtres et remplacez-les dès que possible. |
| Il y a une fuite d'eau. | <ul style="list-style-type: none"> • Installation incorrecte. <ul style="list-style-type: none"> • Raccords Push (examinez les instructions à suivre pour obtenir une coupe droite). • Raccords filetés • Composant abîmé. | <ul style="list-style-type: none"> • Inspectez visuellement tous les raccords réalisés par l'utilisateur. • Coupez l'alimentation en eau et l'alimentation électrique. Inspectez tous les composants visuellement pour déceler la présence d'eau. Communiquez avec notre Service à la clientèle. |
| Le système ne fournit pas d'eau. | <ul style="list-style-type: none"> • Le système est sous tension est essaie de pomper de l'eau, mais il ne fournit pas d'eau. • Les voyants de durée utile des cartouches de filtration du système clignotent. Rouge avec signal sonore (bips) : il y a de l'eau à l'intérieur du système (le voyant de filtration d'eau est éteint et les voyants de durée utile des cartouches de filtration clignotent en rouge. Un signal sonore (bips) indique à l'utilisateur que de l'eau a été détectée dans l'appareil pendant plus de 3 secondes). • Broutement (démarrages et arrêts fréquents). | <ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le robinet d'alimentation en eau froide et la valve d'arrêt sont OUVERTS. • Voyants de durée utile des cartouches de filtration du système : <ul style="list-style-type: none"> • De l'eau est-elle répandue à l'intérieur du système? Si de l'eau a été répandue sur l'appareil ou à l'intérieur de celui-ci pendant le remplacement ou l'installation des tuyaux souples, épongez-la avec une serviette. S'il y a de l'eau à l'intérieur du système, inclinez-le vers l'avant pour évacuer l'eau. Une fois que l'eau aura été évacuée, le système recommencera à fonctionner normalement. • Si le système demeure en mode d'alarme après que l'eau a été évacuée, communiquez avec notre Service à la clientèle. • Débranchez l'appareil et rebranchez-le. |
| Le système est utilisé avec un réfrigérateur. | <ul style="list-style-type: none"> • Dans certains applications avec un réfrigérateur, un broutement se produit au moment où le système tente de fournir de l'eau filtrée. (Dans certains cas, cela peut déclencher le défaut de cycle rapide). | <ul style="list-style-type: none"> • Vous pourrez devoir monter un réservoir-tampon dans le tuyau d'eau filtrée pour atténuer le broutement. Si vous avez le manuel du propriétaire de votre réfrigérateur, consultez la section qui traite du raccordement d'un système à osmose inversée au distributeur d'eau. Si vous avez besoin d'aide supplémentaire, communiquez avec le Service à la clientèle. • Consultez (page 19) le tableau de dépannage de l'affichage : Défaut de cycle rapide pour la résolution. |

| | | |
|---|--|--|
| <p>L'appareil n'est pas sous tension.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • La prise de courant dans laquelle l'appareil est branché n'est pas sous tension. • Le disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT) s'est déclenché. • Le circuit est surchargé. • L'appareil est endommagé. | <ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que la prise de courant est sous tension et que l'interrupteur de l'appareil est à « On » le cas échéant. • Réenclenchez le DDFT. Si le problème persiste, communiquez avec un électricien. • Le disjoncteur peut se déclencher s'il y a trop d'appareils branchés sur le même circuit • Assurez-vous que l'appareil est alimenté en courant en le branchant dans une prise de courant dont vous avez la certitude qu'elle est sous tension. Si l'appareil ne se met pas en marche, communiquez avec le Service à la clientèle. |
| <p>Il n'y a pas d'eau qui s'écoule du robinet de l'appareil à osmose inverse ou le débit est très faible.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Les cartouches de filtration doivent être remplacées (vérifiez les voyants de durée utile des cartouches pour voir si celles-ci doivent être remplacées). • Le robinet d'alimentation et la valve d'arrêt ne sont pas OUVERTS. • La pression d'eau est trop faible ou la température de l'eau est trop basse. • Un tuyau souple empêche l'eau de s'écouler • Le préfiltre est colmaté. | <ul style="list-style-type: none"> • Remplacez les cartouches de filtration. • Assurez-vous que le robinet d'alimentation en eau froide, la valve d'arrêt de l'adaptateur en T et le robinet sont COMPLÈTEMENT OUVERTS. • Assurez-vous que la pression d'eau d'alimentation satisfait aux exigences (p. 3). NOTE : Une pression d'eau et une température peu élevées peuvent avoir un effet sur le débit. • Inspectez visuellement tous les tuyaux souples pour voir si des sections sont pincées ou entortillées. Détortillez les tuyaux ou remplacez-les au besoin. • Pour décolmater le préfiltre, inversez la circulation de l'eau temporairement. Consultez la section qui porte sur le remplacement du préfiltre (p. 16) pour déposer et rincer le préfiltre. Rebranchez le préfiltre (ne le branchez pas à l'appareil et utilisez un seau), puis rincez-le pendant 5 à 10 secondes (faites couler l'eau lentement). Remettez le filtre dans sa position initiale en vous guidant sur la flèche pour déterminer le sens d'écoulement. Assurez-vous que le débit est normal de nouveau. |

| Affichage du dépannage | | | | | | | |
|--|---|--|--|----------------|------------------------|---|---|
| Visuel | | | | | Sonore | État de l'eau filtrée | Solution |
| Eau  | Filtre à charbon  | Filtre à osmose inverse  | Qualité  | Eau distribuée | Bip | | |
| BLEU | | | VIOLET | Oui | | Teneur modérée en TDS | Ce système produit de l'eau filtrée avec un TDS modéré (<150ppm). 1. Testez l'eau de source et l'eau filtrée. Le TDS de l'eau filtrée doit être d'environ 5 à 10 % du TDS de la source d'eau. Si le TDS de l'eau de source est élevé, cela peut réduire la durée de vie des filtres. |
| BLEU | | | ROUGE | Oui | | Teneur élevée en TDS | Ce système produit de l'eau filtrée avec un TDS élevé (>150ppm). 1. Système inactif pendant une période prolongée – Rincez manuellement le système pendant 10 minutes (le TDS devrait se stabiliser). Après le rinçage, testez l'eau de source et l'eau filtrée. Le TDS filtré doit être de l'ordre de 5 à 10 % du TDS de la source. 2. Mauvais raccordement des tuyaux – Assurez-vous que les conduites d'eau filtrée et d'eaux usées ne sont pas inversées. 3. TDS élevé de l'eau de source – Si le TDS de l'eau de source est élevé et que le TDS filtré dépasse 10 à 20 % de ce TDS, la durée de vie du filtre peut être réduite. 4. Filtres endommagés – Inspectez tous les filtres pour vérifier qu'ils ne sont pas fissurés ou endommagés. Remplacez si nécessaire |
| | ROUGE | ROUGE | ROUGE | Non | Toutes les 30 secondes | Défaut de détection de fuite (le système a détecté de l'eau à l'intérieur du boîtier) | Débranchez l'appareil. Résolez les problèmes de fuite ou de déversement de tubes. Faites basculer le boîtier vers l'avant à 45° pour le vidanger. |
| | ROUGE | | ROUGE | Non | 5 fois | Défaut de basse température (inférieure à 3°C (37°F)) | Lorsque la température de l'eau est supérieure à la limite de 3°C (37°F), débranchez l'appareil pendant 30 secondes. |
| | ROUGE CLIGNOTANT | ROUGE CLIGNOTANT | | Non | Constant | Défaut de durée de fonctionnement (plus de 33 minutes) | Débranchez l'appareil pendant 30 secondes. 1. L'appareil a fonctionné en continu pendant 33 minutes ou plus, déclenchant la protection contre les défauts de fonctionnement. 2. Vérifiez l'absence de fuites entre le système et le dispositif de sortie. Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite au niveau du dispositif de sortie. Vérifiez que les conduites d'alimentation de l'évacuation et du robinet ne sont pas interverties. 3. Vérifiez que la fermeture de l'alimentation ou l'adaptateur en T sont complètement ouverts, que le tube d'alimentation n'est pas plié et qu'il n'y a pas d'obstruction dans le préfiltre. 4. Vérifiez que les cartouches du filtre OI et du filtre à charbon sont entièrement installées et verrouillées en place. |
| | CLIGNOTANT VIOLET | CLIGNOTANT VIOLET | | | 5 fois | Défaut de cyclage rapide | Cause : les unités sans réservoir fournissent de l'eau à la demande ; si l'unité fournit de l'eau à un appareil à intervalles réguliers et courts, l'unité s'allumera et s'éteindra fréquemment, ce qui déclenchera le défaut. Débranchez l'appareil pendant 30 secondes. 1. Fuite lente en aval du système : vérifiez qu'il n'y a pas de fuite au niveau du dispositif de sortie ou entre le dispositif de sortie et le système. 2. Le dispositif de sortie manque de puissance : les dispositifs tels que les machines à glaçons [y compris les réfrigérateurs ou les humidificateurs qui émettent fréquemment de courtes impulsions d'eau] peuvent être manquer de puissance pour ces grandes quantités. Essayez un réservoir d'accumulation pour réduire les pulsations. |

Garantie limitée des systèmes de filtration d'eau Brizo®

Ce système de filtration d'eau Brizo® bénéficie d'une garantie contre les défauts de matériaux et de fabrication accordée à l'acheteur initial ou à l'utilisateur commercial, selon le cas, pour la période applicable précisée ci-dessous :

Appareils de filtration de l'eau, boîtiers et composants: Cinq (5) ans à compter de la date de réception du produit par l'acheteur initial ou son représentant autorisé (entrepreneur en installation, etc.).

Cartouches filtrantes (y compris les préfiltres, les reminéralisateurs et les pièces de rechange): Trente (30) jours à compter de la date de réception du produit par l'acheteur initial ou son représentant autorisé (entrepreneur en installation, etc.).

Notre engagement: Brizo Kitchen and Bath Company réparera ou remplacera gratuitement, pendant la période de garantie applicable (telle que décrite ci-dessus), toute pièce qui s'avère défectueuse en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication dans des conditions normales d'installation, d'utilisation et d'entretien. Brizo Kitchen and Bath Company peut, à sa seule discrétion, utiliser des pièces ou des produits neufs, remis à neuf ou recertifiés pour effectuer cette réparation ou ce remplacement. Si la réparation ou le remplacement ne s'avère pas possible, Brizo Kitchen and Bath Company peut décider de rembourser le prix d'achat (le retour du produit peut être exigé, à la discrétion de Brizo Kitchen and Bath Company). **Ce sont là les seuls recours dont vous disposez.**

Ce qui n'est pas couvert: Brizo Kitchen and Bath Company n'étant pas en mesure de contrôler la qualité des produits Brizo vendus par des vendeurs non autorisés, ces produits ne sont pas couverts par la présente garantie, à moins que la loi ne l'interdise.

Les frais de main-d'œuvre encourus par l'acheteur pour réparer, remplacer, installer ou retirer ce produit ne sont pas couverts par cette garantie. Brizo Kitchen and Bath Company n'est pas responsable des dommages résultant d'une usure raisonnable, d'une utilisation à l'extérieur, d'une mauvaise utilisation (y compris l'utilisation du produit pour une application non prévue), d'un usage abusif, de la négligence ou d'une installation, d'un entretien ou d'une réparation incorrects ou mal effectués, y compris le non-respect des instructions d'entretien et de nettoyage applicables. Brizo Kitchen and Bath Company recommande de faire appel à un plombier professionnel pour toute installation ou réparation. Nous vous recommandons également de n'utiliser que des pièces de rechange Brizo® authentiques.

Ce qu'il faut faire pour obtenir un service de garantie ou des pièces de rechange: Pour faire une réclamation sous garantie et obtenir des pièces de rechange, il suffit d'appeler le 1 (877) 345-2749 ou de nous contacter par courrier ou en ligne en procédant comme suit (veuillez inclure le numéro de modèle, la date de l'achat original et le document attestant de la date de réception du produit par l'acheteur original ou son représentant autorisé (entrepreneur en installation, etc.) :

Aux États-Unis :

Brizo Kitchen and Bath Company

55 E. 111th Street

Indianapolis, Indiana 46280

Attention : Service de garantie

<https://www.brizo.com/customer-support/contact-us>

La preuve d'achat (reçu de caisse original indiquant la date d'achat) et le document attestant de la date de réception du produit par l'acheteur original ou son représentant autorisé (entrepreneur en installation, etc.) doivent être fournis à Brizo Kitchen and Bath Company pour toute réclamation sous garantie, à moins que l'acheteur n'ait enregistré le produit auprès de Brizo Kitchen and Bath Company. Cette garantie ne s'applique qu'aux produits installés aux États-Unis d'Amérique.

Limitation de la durée des garanties tacites. Veuillez noter que certains États ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie tacite, de sorte que les limitations ci-dessous peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. **DANS LA MESURE MAXIMALE AUTORISÉE PAR LA LOI EN VIGUEUR, TOUTE GARANTIE TACITE, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA PÉRIODE STATUTAIRE OU À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, LA DURÉE LA PLUS COURTE ÉTANT RETENUE.**

Limitation des dommages particuliers, accessoires ou consécutifs. Veuillez noter que certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages particuliers, accessoires ou consécutifs, de sorte que les limitations et exclusions ci-dessous peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. **DANS LA MESURE MAXIMALE PERMISE PAR LA LOI EN VIGUEUR, CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS, ET BRIZO KITCHEN AND BATH COMPANY NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE POUR RÉPARER, REMPLACER, INSTALLER OU RETIRER CE PRODUIT), QU'ILS RÉSULTENT D'UNE VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, D'UN DÉLIT CIVIL OU AUTRE. BRIZO KITCHEN AND BATH COMPANY NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE RÉSULTANT D'UNE USURE RAISONNABLE, D'UNE UTILISATION À L'EXTÉRIEUR, D'UNE MAUVAISE UTILISATION (Y COMPRIS L'UTILISATION DU PRODUIT POUR UNE APPLICATION NON PRÉVUE), D'UN USAGE ABUSIF, DE LA NÉGLIGENCE OU D'UNE INSTALLATION, D'UN ENTRETIEN OU D'UNE RÉPARATION INCORRECTS OU MAL EFFECTUÉS, Y COMPRIS LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION, D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE APPLICABLES. NOTRE RESPONSABILITÉ TOTALE EN CAS DE VIOLATION DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE PEUT EN AUCUN CAS DÉPASSER LE MONTANT RÉEL QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE PRODUIT DÉFECTUEUX.**

Droits supplémentaires: Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également disposer d'autres droits qui varient d'une province et d'un État à l'autre.

Ce document est la garantie écrite exclusive de Brizo Kitchen and Bath Company et cette garantie n'est pas transférable.

Pour toute question concernant l'assistance technique, l'installation ou la garantie, veuillez nous contacter comme indiqué ci-dessus ou visiter notre site Web à l'adresse www.brizo.com.

© 2024 Masco Société de l'Indiana

